POUR SAUVEGARDER VOS INTERETS ET EVITER LES ENNUIS...

Souvenez-vous que les Machines **SINGER** ne sont en vente que dans les Succursales **SINGER**, reconnaissables à l' "S" Rouge bien connu apposé sur leur vitrine.

Lorsque votre machine a besoin d'être réglée ou réparée, c'est également au **MAGASIN SINGER** qui dessert votre territoire, et dont vous trouverez l'adresse et le numéro de téléphone dans l'Annuaire, que vous devez faire appel afin de bénéficier du Service **SINGER** et d'obtenir les pièces et aiguilles **SINGER** véritables.

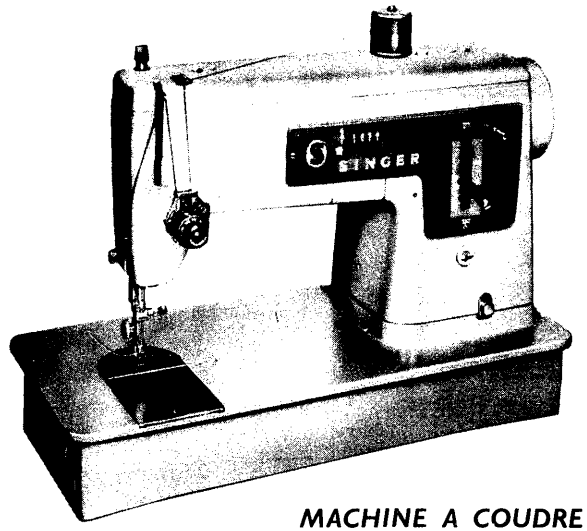
LA COMPAGNIE SINGER

SINGER

337

LA COMPAGNIE SINGER

SINGER*



MACHINE A COUDRE 337

Form K6663 Fr.
(565)

Imprimé en Grande Bretagne

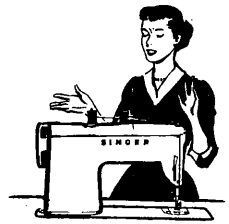
*Marque déposée de THE SINGER COMPANY

© 1965, by The Singer Manufacturing Co., Ltd.
Tous droits réservés dans le monde entier

INDEX

	page
ACCESSOIRES	36-37
APPLICATION	30
AIGUILLE	
Aiguille et fil	5
Enfilage	15
Mise en place de l'aiguille	6
BOITE A CANETTE	
Enfilage	14
Enlèvement et remise en place	40
BOUTONNIERES	31-32
CANETTE	
Enlèvement	12
Remplissage	13
COUTURES	
Dans l'indémaillable	27
Dans la lingerie	27
Au point droit	21-23
Finitions de couture	28
EQUIPEMENT ELECTRIQUE	44-45
GRAISSAGE ET LUBRIFICATION	41-42
GUIDES DIVERS	36-37
LONGUEUR DE POINT, Règlage	17
NETTOYAGE DE LA MACHINE	38
PIECES PRINCIPALES DE LA MACHINE	4
PINCES ET ENTOILAGE	28
PLAQUE A AIGUILLE	39
POINT DE BOURDON	26
POINT DROIT	25
POINT ZIG-ZAG, Règlage	26
POUR FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE	7-12
POUR GUIDER LE TISSU	24
PREPARATION DE LA COUTURE	16
PRESSION, Règlage	18
RACCOMMODAGES	29
SELECTEUR DE POINT	25
SERVICE SINGER	3
TENSION, Règlage	
Fil d'aiguille	19
Fil de canette	20
TRAVAIL A MAIN LEVEE	33-34

LA NOUVELLE 337 EN VOTRE POSSESSION . . .



Vous disposez d'une machine automatique de conception nouvelle au fonctionnement doux et facile vous offrant toute une gamme de possibilités pour vos travaux de couture.

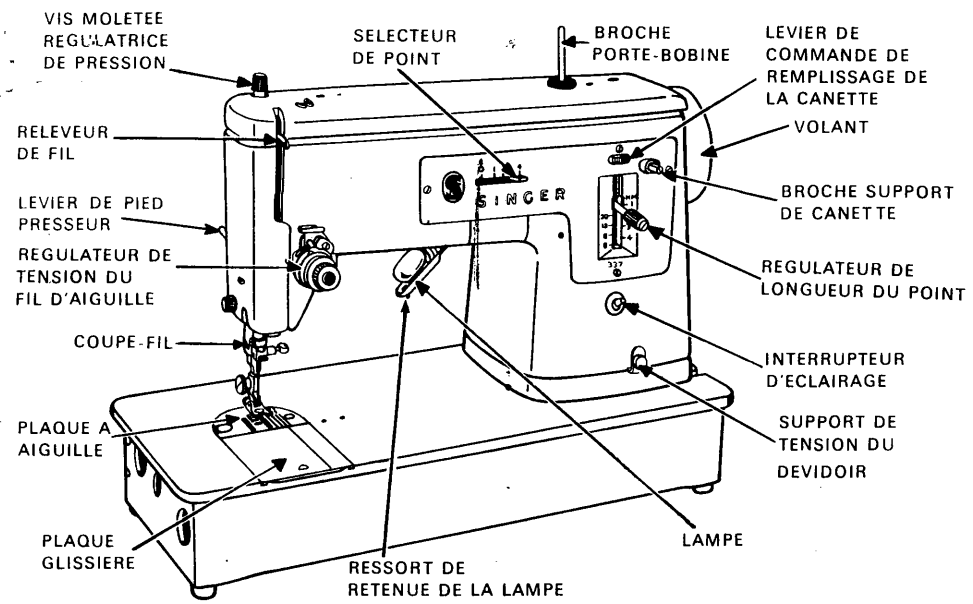
Les caractéristiques essentielles de cette machine sont :

- **UNE CANETTE SE POSANT SIMPLEMENT dans son logement à l'AVANT DE L'AIGUILLE.**
- **TENSION UN TOUR . . . calibrée pour une extrême précision de règlage.**
- **UNE PLAQUE A AIGUILLE GRADUEE . . . d'enlèvement facile.**
- **CONSTRUCTION ALUMINIUM . . . légèreté et longue durée.**

SERVICE SINGER

Quel que soit l'endroit où vous vous trouvez, il existe à proximité de votre domicile un magasin SINGER où vous pouvez bénéficier des avantages du SERVICE SINGER : un personnel qualifié se met à votre disposition pour vous aider à maintenir votre machine à coudre en parfait état de marche. Faites appel au SERVICE SINGER dès que votre machine nécessite un réglage ou une vérification. Vous aurez ainsi l'assurance de trouver des mécaniciens expérimentés ainsi que de véritables pièces SINGER. Les magasins SINGER sont reconnaissables à l' "S" rouge bien connu apposé sur leur vitrine.

PIECES PRINCIPALES DE LA MACHINE 337



CHOIX DE L'AIGUILLE ET DU FIL

Le choix du fil doit correspondre au genre de tissu à piquer auquel il doit convenir par la couleur, la fibre, et la grosseur.

Les tissus de soie et de laine doivent être piqués à la soie, les tissus de coton au fil ou au coton mercerisé etc. . . . La grosseur du fil doit permettre à celui-ci de s'intégrer entre les fibres. Un fil trop gros pour le tissu restera en surface et s'usera par friction.

Le choix de l'aiguille doit être basé tant sur le tissu que sur le fil employé. Le chas doit être assez grand pour permettre le libre passage du fil. L'aiguille doit être assez fine pour que la perforation ne détériore pas le tissu, tout en restant assez forte pour le percer sans se tordre ni dévier.

Des résultats parfaits sont obtenus en employant exclusivement pour votre machine les aiguilles fabriquées et vendues par la Compagnie SINGER.

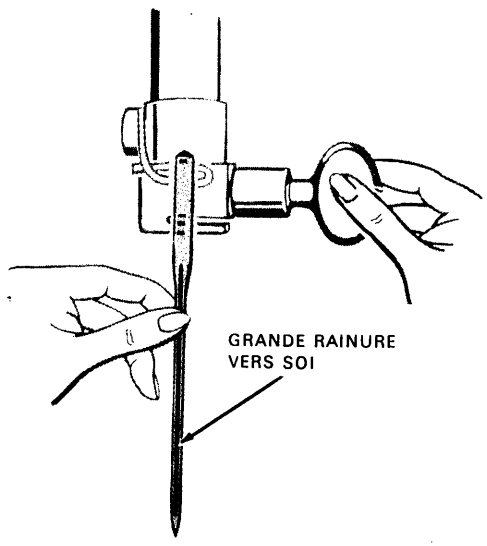
AIGUILLES ET FIL

Employer sur cette machine les aiguilles Catalogue 2020 (15 x 1) dans les grosseurs 9, 11, 14, 16 et 18.

Pour obtenir un travail impeccable, choisir une aiguille et du fil convenant au tissu. Veiller à employer le même fil dans l'aiguille et la canette.

POUR PLACER L'AIGUILLE

- Faire remonter la barre à aiguille à son point mort en tournant le volant vers soi.
- Desserrer la vis du pince-aiguille.
- Introduire l'aiguille à fond vers le haut dans le pince-aiguille, son côté plat vers l'arrière et la GRANDE RAINURE VERS SOI.
- Resserrer la vis du pince-aiguille.

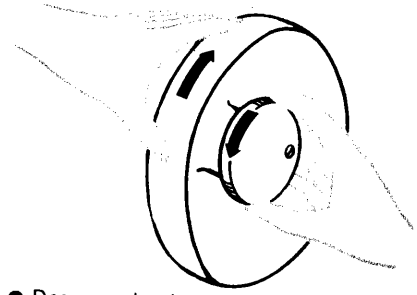


POUR FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE

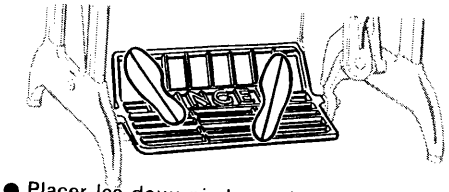
Entraînement par moteur

- Relever le pied presseur.
- Placer le tissu à piquer sous le pied presseur et abaisser la barre de ce dernier.
- Brancher le fil électrique à la prise de courant.
- Faire démarrer la machine en appuyant sur la pédale du rhéostat. Le degré de pression exercé détermine la vitesse de la machine.
- Pour se familiariser avec la machine, la faire tout d'abord fonctionner non enfilée, avec un morceau de tissu et s'exercer à contrôler la vitesse.

Entraînement par pédale



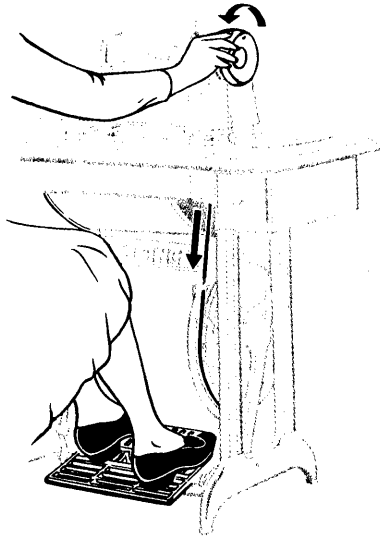
- Desserrer la vis d'arrêt de mouvement.



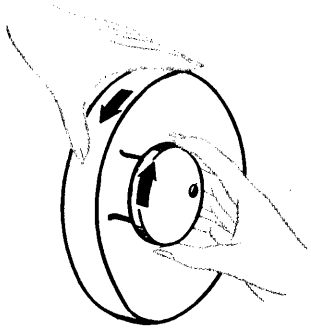
- Placer les deux pieds sur la pédale.

POUR FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE (suite)

Entraînement par pédale (suite)



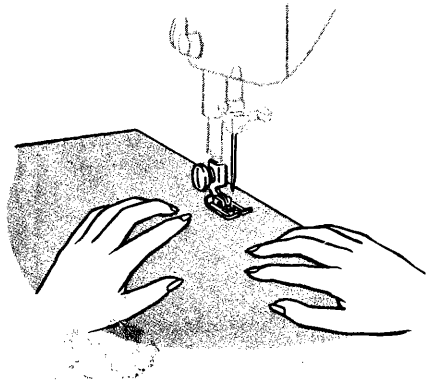
- Tourner le volant vers soi et laisser les pieds suivre légèrement et librement le mouvement de la pédale.
- S'exercer de la sorte jusqu'à pouvoir faire démarrer la machine à nouveau, le volant tournant vers soi.



- Resserrer la vis d'arrêt de mouvement.

POUR FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE (suite)

Débrayeur de courroie



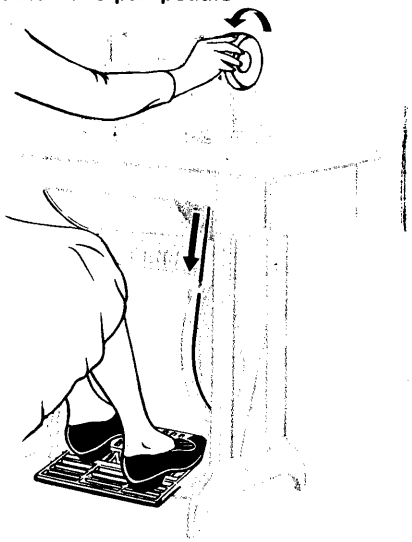
- Placer le tissu à piquer sous le pied presseur et abaisser la barre de ce dernier.
- Pour se familiariser avec la machine, la faire tout d'abord fonctionner (non enfilée) avec un morceau de tissu.
- Pour libérer la courroie, faire fonctionner la pédale et déplacer le débrayeur de courroie comme indiqué ci-dessus.
- Pour engager la courroie de nouveau faire fonctionner la pédale au ralenti, le volant tournant vers soi.

REMARQUE : La tension de la courroie doit être juste suffisante pour l'empêcher de patiner.

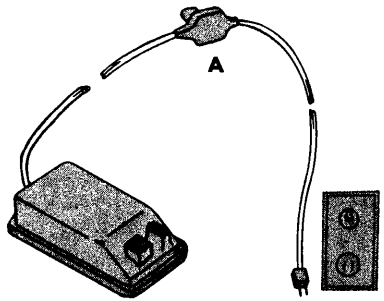
POUR FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE (suite)

MACHINE A DOUBLE USAGE: PEDALE-ELECTRIQUE

Entraînement par pédale



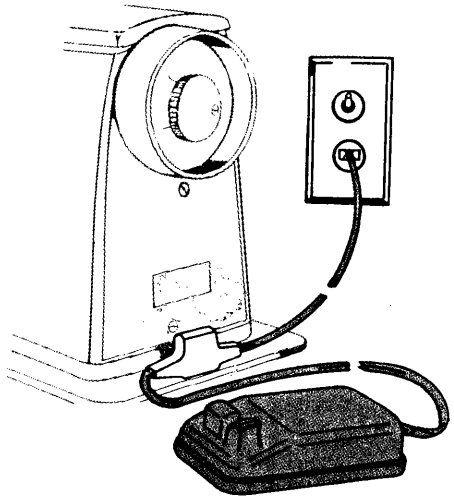
- Débrancher la borne trois-broches de la machine et la fiche de la prise de courant comme illustré Fig. **A**.
- Faire fonctionner la machine comme indiqué aux **pages 7** à **9**.



POUR FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE (suite)

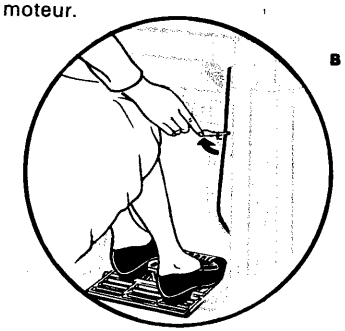
MACHINE A DOUBLE USAGE: PEDALE-ELECTRIQUE

Entraînement par moteur

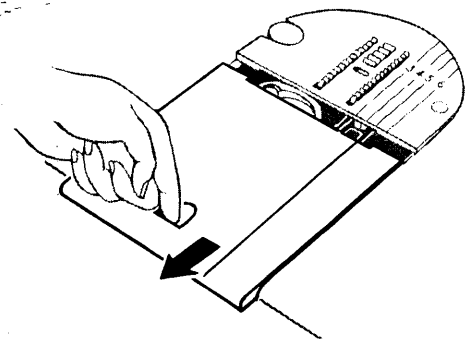


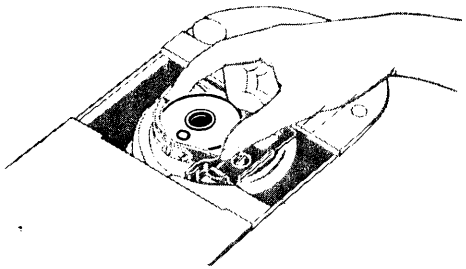
ATTENTION . . . Avant d'introduire la borne trois-broches dans la machine et de brancher à la prise de courant, la courroie de l'entraînement par pédale doit être libérée à l'aide du débrayeur de courroie comme illustré Fig. B.

Faire fonctionner la machine comme indiqué **page 7** dans le paragraphe relatif à l'entraînement par moteur.



ENLEVEMENT DE LA CANETTE

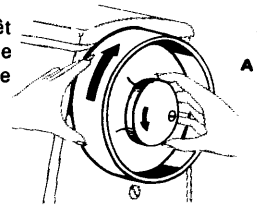




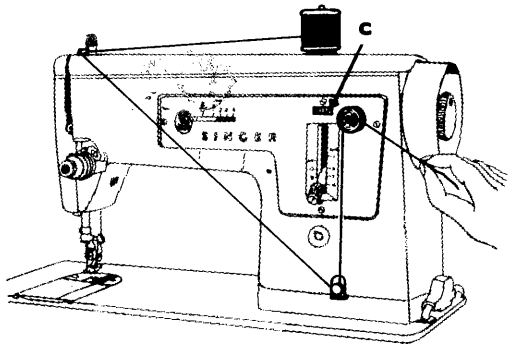
Ouvrir la plaque glissière et sortir la canette.

REMPLISSAGE DE LA CANETTE

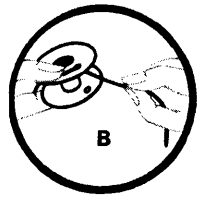
- Desserrer la vis d'arrêt de mouvement à l'aide de la main droite comme illustré **Fig. A.**

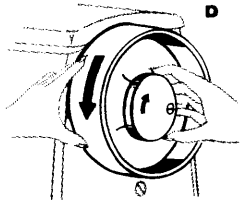


- Mettre la bobine de fil sur la broche à bobine.
- Enfiler par le guide-fil et entre les disques.



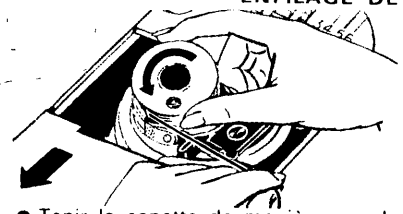
- Tirer l'extrémité du fil dans le trou de la canette comme illustré **Fig. B** et mettre la canette sur la broche.
- Tirer vers la droite le levier **C** de commande du dévidoir.
- Tenir l'extrémité du fil et faire démarrer la machine.
- Le fil s'étant enroule de quelques tours sur la canette, couper son extrémité.



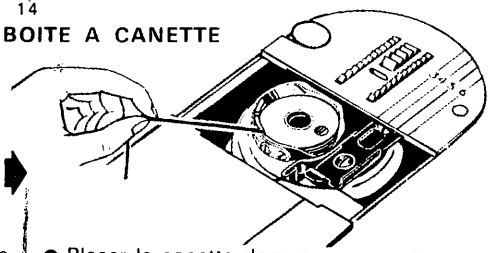


- Quand la canette est remplie, arrêter la machine.
- Ramener vers la gauche le levier **C** de commande du dévidoir, puis retirer la canette.
- Resserrer la vis d'arrêt de mouvement comme illustré **Fig. D.**

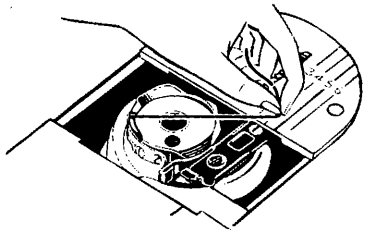
ENFILAGE DE LA BOITE A CANETTE



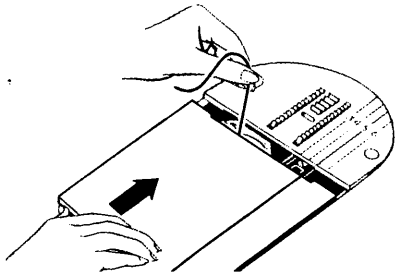
- Tenir la canette de manière que le fil se déroule dans le sens illustré ci-dessus.



- Placer la canette dans son support.
- Faire passer le fil dans la fente et sous le ressort.



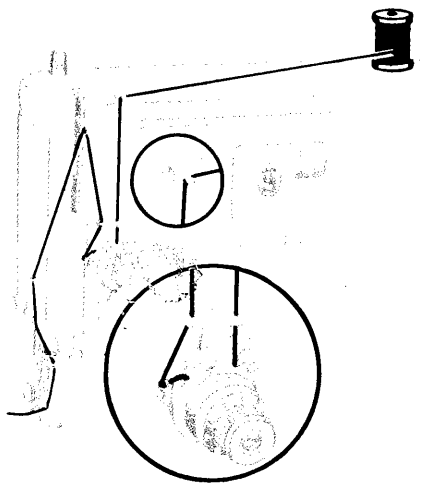
- Amener le fil dans l'encoche aménagée à l'extrêmité du ressort ; tirer en travers de la canette une longueur de fil de 8 cm environ.

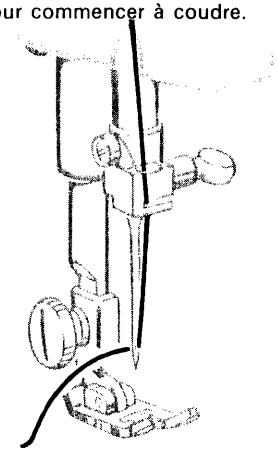


- Refermer la plaque glissière.

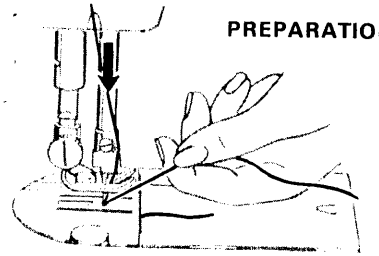
ENFILAGE DU FIL D'AIGUILLE

- Faire remonter le levier releveur à son point mort haut.
- Faire passer le fil, comme illustré, par les divers points d'enfilage.
- Enfiler l'aiguille d'AVANT EN ARRIERE et tirer par le chas de l'aiguille une longueur de fil suffisante pour commencer à coudre.

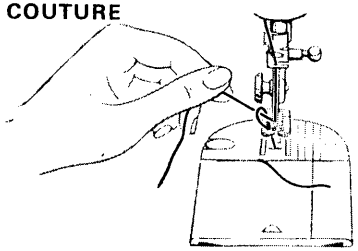




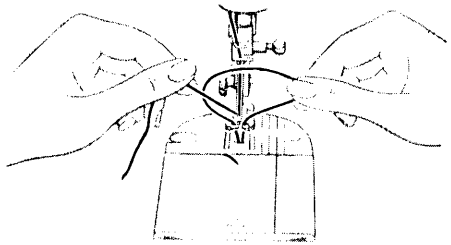
PREPARATION A LA COUTURE



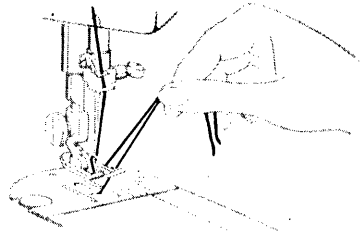
● Tenir le fil légèrement de la main gauche.



● Tourner le volant pour faire pénétrer l'aiguille et remonter le fil de la canette.

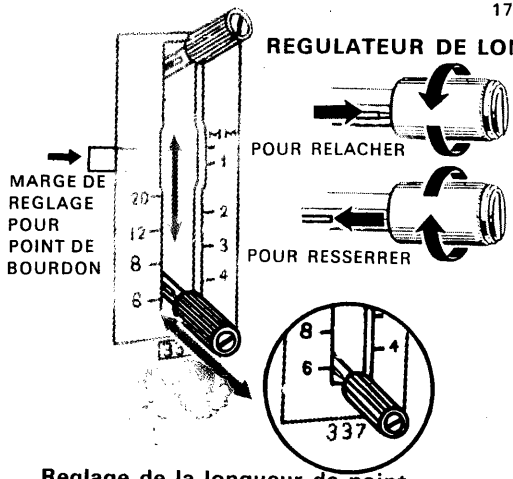


● Tirer le bout de fil de la canette hors de la plaque à aiguille.



● Placer les fils de la bobine et de la canette en diagonale sous le pied presseur.

REGULATEUR DE LONGUEUR DE POINT



Les chiffres portés à gauche de la plaque indiquent le nombre de points au pouce (25mm4).

Les chiffres de droite indiquent la longueur de point en millimètres.

Le raccourcissement progressif du point dans la marge de réglage indiquée pour le POINT DE BOURDON, peut être obtenu en tournant le régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'on arrive à la longueur de point désirée.

La partie inférieure du régulateur permet le blocage de la longueur de point **6** quand on pique des plis, ou des épaisseurs multiples dans des tissus épais.

Reglage de la longueur de point

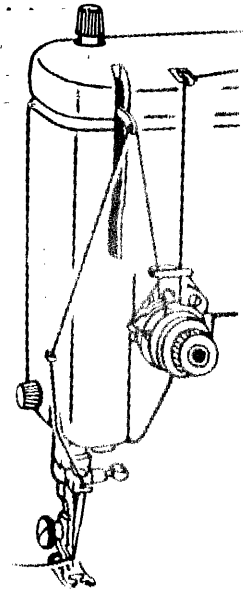
● Relâcher l'index en tournant l'écrou moleté vers la gauche.

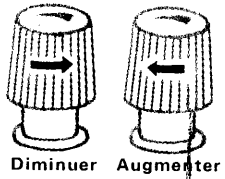
● Amener la manette en regard du chiffre correspondant à la longueur de point désirée.

● Serrer l'index contre la plaque en tournant l'écrou moleté vers la droite.

L'index en position, on obtient la piqûre en marche arrière en relevant le levier à fond. Seule la position **6** doit être débloquée pour la piqûre en marche arrière.

REGLAGE DE LA PRESSION





- Pour diminuer la pression, tourner la vis moletée vers le haut.
- Pour augmenter la pression, tourner la vis moletée vers le bas.

Si la pression est réglée correctement plusieurs épaisseurs de tissu seront entraînées uniformément.

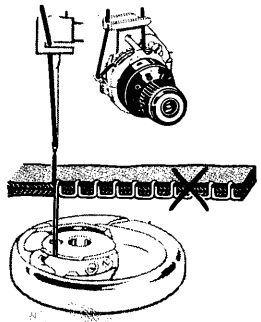
Pour déterminer le degré de pression requis, il y a lieu de tenir compte de l'épaisseur et du tissage de l'étoffe, ainsi que de son fini et de son apprêt.

Le réglage de la vis moletée détermine le degré de pression exercé sur la matière dont la piqûre est en cours.

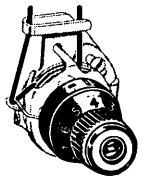
Si la pression est trop légère, l'entraînement ne sera pas régulier la qualité du point s'en trouvera affectée et les coutures ne seront pas régulières.

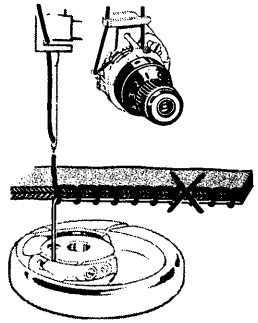
Une trop forte pression, d'autre part, nuira également à la qualité et à la présentation de la couture et risquera d'endommager la surface et le poil du tissu.

TENSION DU FIL D'AIGUILLE



La tension du fil d'aiguille est trop serrée—régler le cadran au chiffre inférieur.

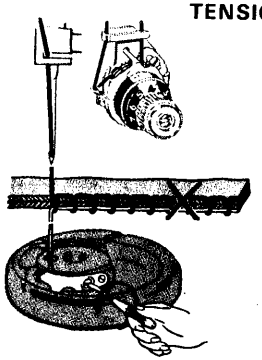




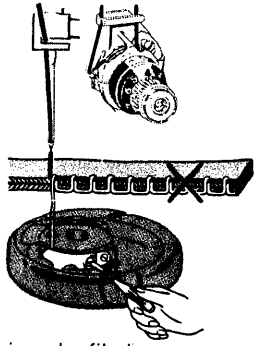
La tension du fil d'aiguille est trop lâche—régler le cadran au chiffre supérieur.

Un point impeccable est obtenu lorsque les tensions supérieure et inférieure sont équilibrées, les fils d'aiguille et de canette étant tirés uniformément et noués dans l'épaisseur du tissu.

TENSION DU FIL DE CANETTE



La tension du fil de canette est trop serrée—pour régler, tourner la vis dans la direction indiquée.

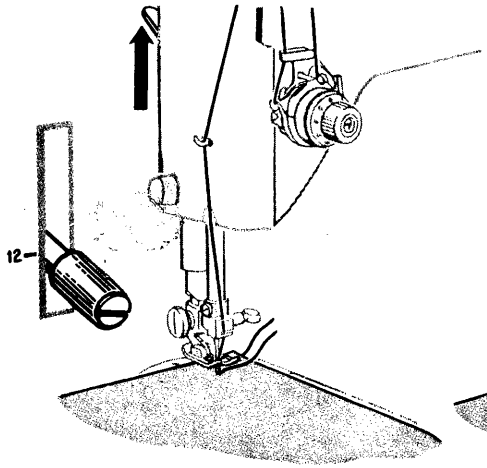


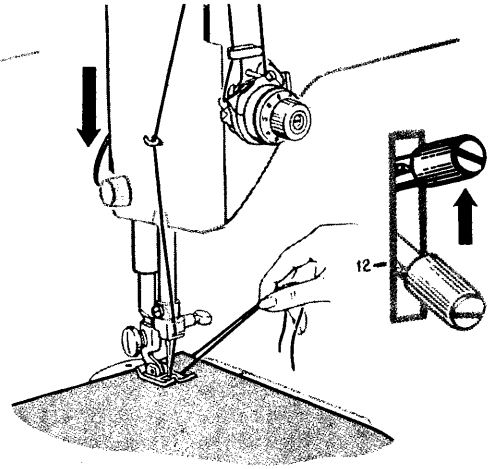
La tension du fil de canette est trop lâche—pour régler, tourner la vis dans la direction indiquée.

Un point impeccable est obtenu lorsque les tensions supérieure et inférieure sont équilibrées, les fils d'aiguille et de canette étant tirés uniformément et noués dans l'épaisseur du tissu.

EXECUTION D'UNE COUTURE

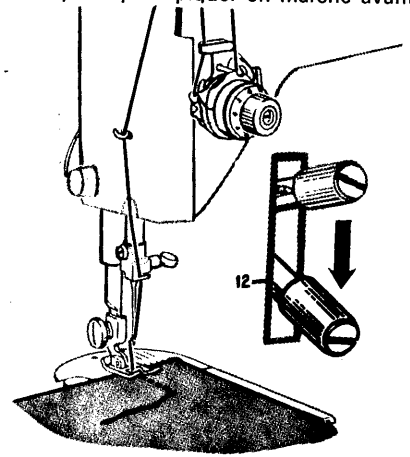
- Régler le régulateur à la longueur de point désirée.
- Positionner l'aiguille dans l'étoffe à 12 mm du bord.
- Abaisser le pied presseur.
- Lever le régulateur de longueur de point pour inverser le sens de la couture.

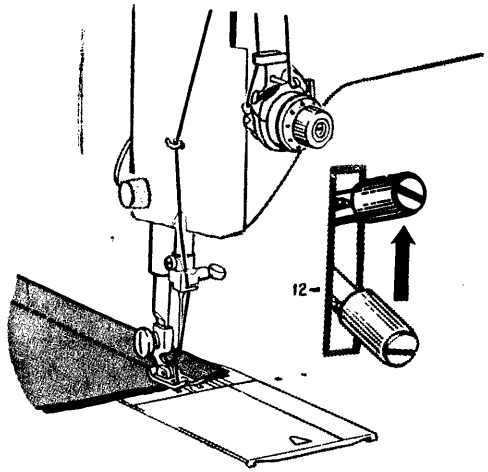




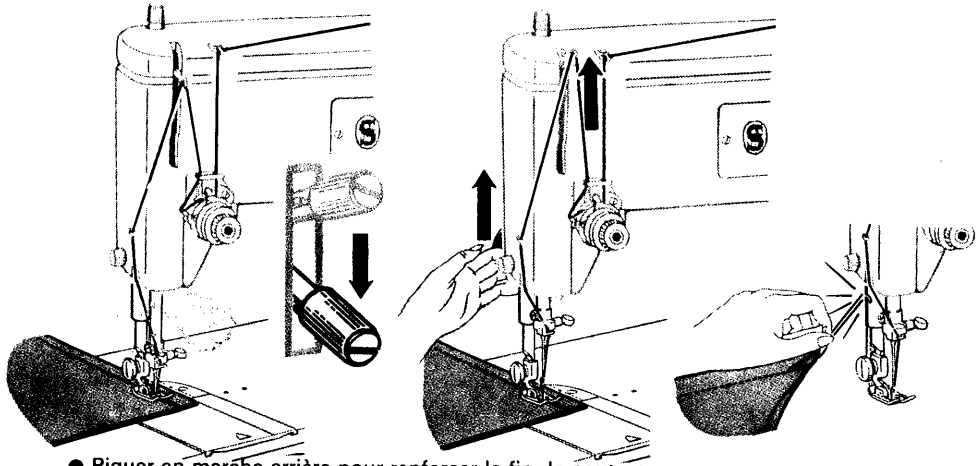
EXECUTION D'UNE COUTURE (suite)

- Rejoindre le bord du tissu en piqûre arrière pour renforcer le début de couture.
- Abaisser le régulateur de longueur de point pour piquer en marche avant.
- Piquer jusqu'à la fin la couture.
- Relever le régulateur de longueur de point.



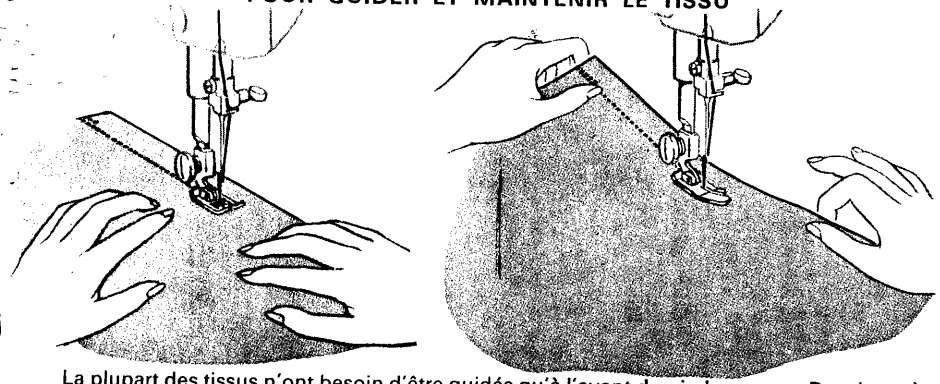


EXECUTION D'UNE COUTURE (suite)



- Piquer en marche arrière pour renforcer la fin de couture.
- Abaisser de nouveau le régulateur en position de marche avant.
- Le levier releveur étant au point mort haut, relever le pied presseur et retirer le tissu vers l'arrière.

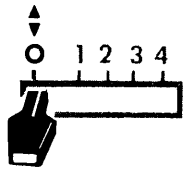
POUR GUIDER ET MAINTENIR LE TISSU



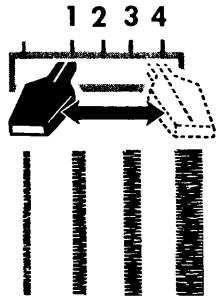
La plupart des tissus n'ont besoin d'être guidés qu'à l'avant du pied presseur. Des tissus à tissage et texture inhabituels, tissus légers, transparents et sans soutien, crêpes, indémaillables, tricots, etc. . . . ont besoin d'être maintenus en cours de piqûre; dans ce cas, les tenir à l'avant et à l'arrière du pied presseur, en les TENDANT LEGEREMENT, comme indiqué ci-dessus.

Pour les tissus qui s'étirent, exercer pendant la piqûre une TENSION PLUS FERME à l'avant et l'arrière, si la couture est faite dans le sens de l'élasticité. Si la couture est faite dans le sens ou ils ne s'étirent pas, piquer de la manière habituelle, en se contentant de guider le tissu à l'avant du pied presseur.

REGLAGE DU SELECTEUR DE POINT—POINT DROIT ET POINT ZIG-ZAG



POSITION DU SELECTEUR POUR COUDRE AVEC UN POINT DROIT: 0



POSITION DU SELECTEUR POUR COUDRE AVEC UN POINT ZIG-ZAG: 1 A 4

On exécute le point droit en réglant le sélecteur de largeur de point à **0**. On exécute le point zig-zag en réglant le sélecteur de largeur de point de **1** à **4**.

Pour positionner le sélecteur, le pousser dans la position désirée. La largeur du point zig-zag augmente en poussant le sélecteur vers la droite. Les positions de **1** à **4** sont indiquées mais il est possible de régler le sélecteur dans toutes les positions intermédiaires.

Pour éviter d'endommager l'aiguille et l'étoffe, ne pas régler le sélecteur tant que l'aiguille se trouve dans l'étoffe.

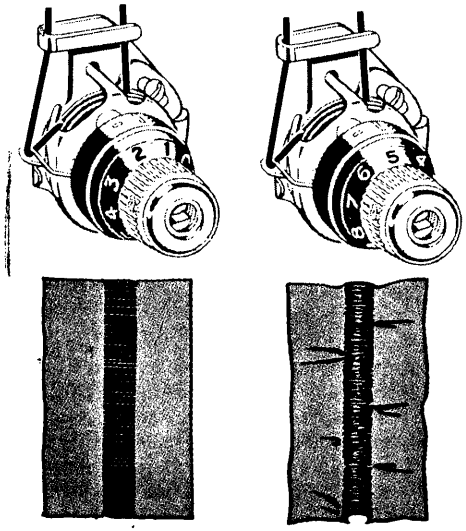
REGLAGE DE LA TENSION POUR LE POINT BOURDON

Il faut une tension du fil d'aiguille plus légère pour le bourdon que pour le point droit. Plus le bourdon est large, plus la tension doit être légère.

Pour obtenir un bourdon large: placer le sélecteur de largeur de point à **4** et mettre une tension minimum. Si le bourdon doit être plus étroit, augmenter légèrement la tension.

Un point de bourdon correct doit être parfaitement plat sur le tissu. Pour déterminer le réglage de tension correct, faire un essai préalable au moyen du pied spécial sur un morceau du tissu que l'on compte employer.

Les tissus mous et sans soutien doivent être renforcés pour la bonne exécution du point de bourdon. Placer sous le travail soit une mousseline raide, un calicot ou du papier à patrons.

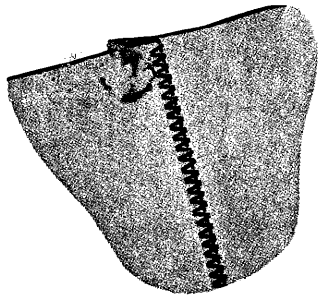


Correct **Défectueux**

UTILISATION DU POINT ZIG-ZAG

EN LINGERIE

Exécutées dans la lingerie fine, les coutures zig-zag sont solides et indéchirables. Après avoir piqué au point droit les coutures sur l'envers, aplatir au fer les deux bords dans le même sens. Surpiquer sur l'endroit au moyen d'un fin zig-zag (1½) en faisant pénétrer l'aiguille alternativement dans la ligne de piqûre et dans l'épaisseur de la couture. Cette finition s'applique particulièrement aux coutures en biais pour qu'elles soient bien plates.

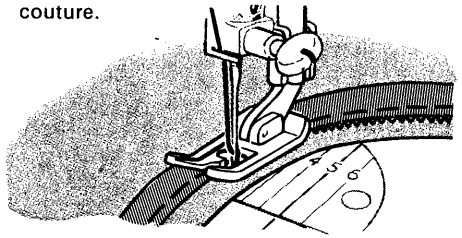


COUTURE DANS L'INDEMAILLABLE

Le point zig-zag étroit, est particulièrement recommandé pour les coutures qui doivent être extensibles (dessous de bras, etc.).

Les coutures incurvées ou en biais qui auraient tendance à s'étirer ou se détendre peuvent être soutenues à l'aide de ce point par l'application d'un extra-fort. Celui-ci sera posé, le bord exactement sur la ligne de couture. Pour une couture incurvée, mettre l'extra-fort en forme au préalable, avant de le bâtir en place.

Piquer en faisant pénétrer l'aiguille alternativement dans l'extra-fort et la ligne de couture.



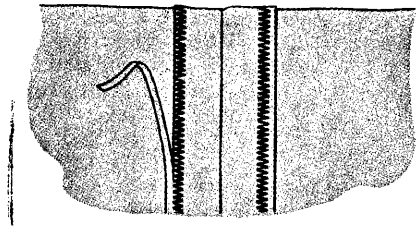
UTILISATION DU POINT ZIG-ZAG (suite)

SURFILAGE

Les coutures des bords soutiennent le vêtement et doivent recevoir une finition durable quand les étoffes ont tendance à s'éffiler.

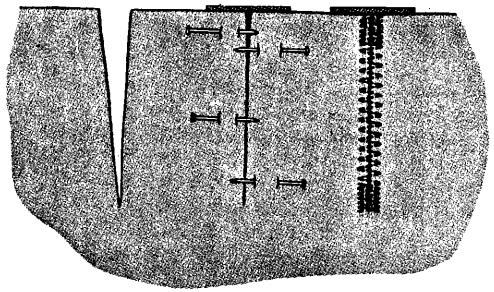
Le point zig-zag est idéal pour le surfilage des coutures.

Placer la couture près du bord de l'étoffe et couper l'étoffe en excès.



PINCES

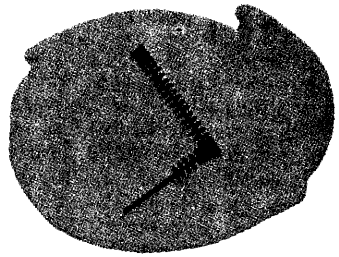
Les pinces d'entoilage sont formées sans épaisseur à l'aide du point zig-zag. Couper la pince au niveau de la ligne de piqûre. Epingler sur un renforcement (papier ou mousseline à patron) et piquer en exécutant à chaque extrêmité quelques points arrières d'arrêt.



UTILISATION DU POINT ZIG-ZAG

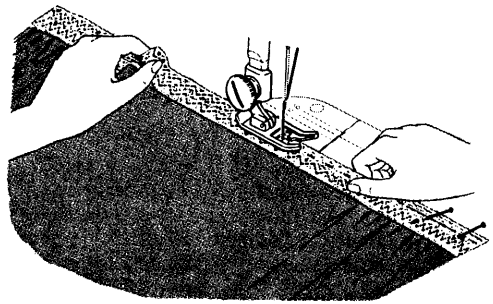
RACCOMMODAGER

Le point zig-zag convient aux raccommodages ménagers. Il sera à la fois solide et souple. L'utiliser également pour la pose ou le renforcement des élastiques. Régler la longueur et la largeur de point en fonction du travail à exécuter.



DECHIRURES—Egaliser les bords de la déchirure. Placer un tissu de renforcement sur l'envers. Raccourcir le point aux extrémités et aux coins pour consolider.

POSE D'ELASTIQUES—Les élastiques doivent être tendus pendant la piqûre pour assurer l'ampleur voulue au vêtement.



UTILISATION DU POINT ZIG-ZAG

APPLICATIONS

Les applications sont employées avec succès pour orner des vêtements, de la lingerie ou en garniture d'ameublement.

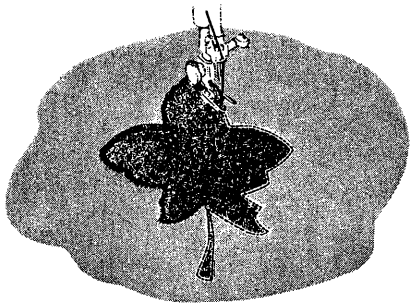
Elles peuvent être exécutées soit en même tissu soit avec une étoffe formant contraste par sa couleur ou son tissage. Un point zig-zag étroitement rapproché convient parfaitement pour ce genre de travail. En régler la largeur en fonction du tissu employé.

Methode No. 1

Positionner et faufiler le motif sur l'étoffe. Esquisser le contour au moyen d'un petit point droit. Découper le bord du motif en serrant la couture de près. Régler la largeur et la longueur du point zig-zag désiré. Coudre le bord du motif.

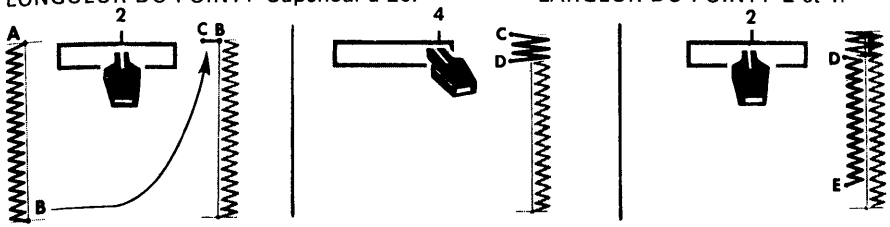
Methode No. 2

Positionner et esquisser le contour comme dans la méthode **No. 1.** Suivre la forme du motif en l'entourant complètement au point zig-zag. Découper le tissu le long du bord extérieur de l'application après avoir terminé la couture.



BOUTONNIERES

LONGUEUR DU POINT: Supérieur à 20. LARGEUR DU POINT: 2 et 4.



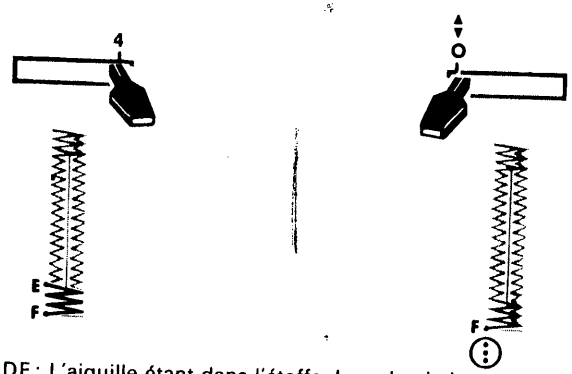
PROCESSUS: Marquer la longueur du bouton sur le vêtement. Ajouter 3 mm à chaque extrêmité pour tenir compte des points de fermeture de la boutonnière.

COUTURE LATERALE: Régler la largeur du point au No. **2**. Coudre le côté gauche en commençant en **A** et arrêter au point **B**. Laisser l'aiguille dans l'étoffe. Lever le pied presseur et faire pivoter le travail autour de l'aiguille. Abaisser le pied presseur et faire un point de même largeur. Laisser l'aiguille dans l'étoffe au point **C**.

BRIDE: L'aiguille étant dans l'étoffe, lever le pied presseur et régler la largeur du point au No. **4**. Abaisser le pied presseur et faire environ 6 points pour complèter la bride. Laisser l'aiguille dans l'étoffe au point **D**.

COUTURE LATERALE: L'aiguille étant dans l'étoffe, lever le pied presseur et régler la largeur du point au No. **2**; abaisser le pied presseur et coudre jusqu'au point **E**. Laisser l'aiguille dans l'étoffe au point **E**.

BOUTONNIERES (suite)

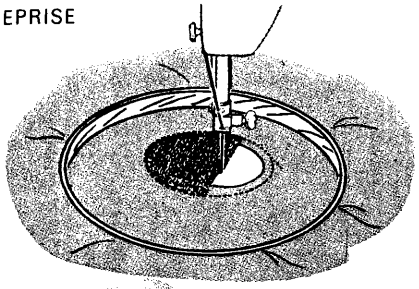


DERNIERE BRIDE: L'aiguille étant dans l'étoffe, lever le pied presseur et régler la largeur du point au No. **4**. Abaisser le pied presseur et doubler la bride faite précédemment. Laisser l'aiguille dans l'étoffe au point **F**.

POINT DE FIXATION: L'aiguille étant dans l'étoffe, lever le pied presseur et régler la largeur du point au **0**; abaisser le pied presseur et faire trois points environ.
Sortir le vêtement, tirer les fils vers le dessous et les couper.
Ouvrir l'ouverture pour le bouton au moyen d'une paire de ciseaux à broder.

TRAVAIL A MAIN LEVEE

REPRISE



Le point de reprise permet l'entretien du linge de maison, des vêtements d'enfants et tricots.

REALISATION

- Egaliser les bords de la partie à repriser et la placer à l'intérieur des cercles à broder.
- Retirer le pied presseur.
- Glisser la plaque élévatrice sous la plaque à aiguille comme indiqué **Page 39**.

LARGEUR DE POINT: **0**
PLAQUE A AIGUILLE POUR POINT DROIT AVEC PLAQUE ELEVATRICE
LONGUEUR DE POINT: SUPERIEURE A **20**

- Placer le travail sous l'aiguille et abaisser la barre du presseur pour donner de la tension. Tenir le fil d'aiguille de la main gauche sans le tendre, tourner le volant et tirer le fil de canette au travers du tissu. Tenir les deux extrémités de fil et abaisser l'aiguille dans le tissu.
- Délimiter l'endroit à repriser en l'entourant complètement par une piqûre exécutée à 6mm du bord du trou.
- Piquer transversalement d'un côté à l'autre du trou en déplaçant en biais les cercles sous l'aiguille, de gauche (extrémité inférieure) à droite (extrémité supérieure). Les lignes de points doivent être rapprochées et régulièrement espacées.

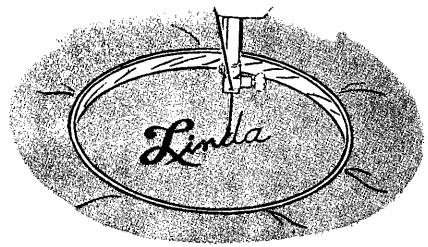
TRAVAIL A MAIN LEVEE

REPRISE (suite)

- Quand le trou est rempli, tourner le travail à 90% et achever la reprise en croisant par une seconde ligne de piqure la première faite.
- Faire tourner la machine à vitesse moyenne et déplacer les cercles régulièrement et d'un mouvement continu. Si le mouvement est lent, le point sera court, s'il est rapide, le point sera plus long.

Un point long conviendra mieux à la reprise des indémaillables ou tricots car il sera plus souple et extensible à l'usage. Un point court, d'autre part, donnera de meilleurs résultats pour les toiles et cotonnades car il sera plus semblable au tissage et résistera mieux au lavage.

BRODERIE—MONOGRAMMES



Des dessins d'ornement variés peuvent être réalises à main levée avec le point zig-zag.

Le tracé du dessin est placé et tendu dans les cercles à broder. Déplacer les cercles lentement pour faire suivre le contour du dessin par l'aiguille. Les variations de largeur des points sont obtenues en plaçant et déplaçant le travail sous l'aiguille à l'angle voulu.

Accessoires . . .

Vous pourrez vous procurer auprès de votre magasin SINGER les guides qui ne sont pas fournis avec votre machine.

GUIDES ET ACCESSOIRES POUR LES FINITIONS

Ces guides et accessoires ont été étudiés pour vous faciliter vos travaux de couture, vous épargner du temps, et élargir vos possibilités en vous permettant des résultats qui naguère n'étaient obtenus que par les professionnels de la couture. Les guides suivants peuvent être employés sur la Machine 337.

LE FRONCEUR PLISSEUR . . . Pour volants froncésou plissés. Les volants peuvent être faits separément ou faits et appliqués en une seule opération.

PIED PRESSEUR ET PLAQUE A AIGUILLE POUR POINT DROIT . . . pour tissus délicats ou spongieux et en général pour toutes les opérations de couture demandant un contrôle précis.

GUIDE DROIT . . . Aidant à maintenir une largeur de couture uniforme.

PIED POUR FERMETURES A GLISSIERE . . . destiné à faciliter l'exécution de la piqûre au ras d'un bord en relief. Indispensable pour la pose des fermetures à glissière, les coutures gansées et les passepoils sur les housses.

BORDEUR . . . Pour l'application de biais achetés dans le commerce ou des bordés en biais de même tissu.

PIED OURLEUR . . . forme et pique un ourlet parfait de 3 mm sans nécessiter de bâtir ni d'écraser au fer.

GUIDES ET ACCESSOIRES POUR LES FINITIONS (suite)

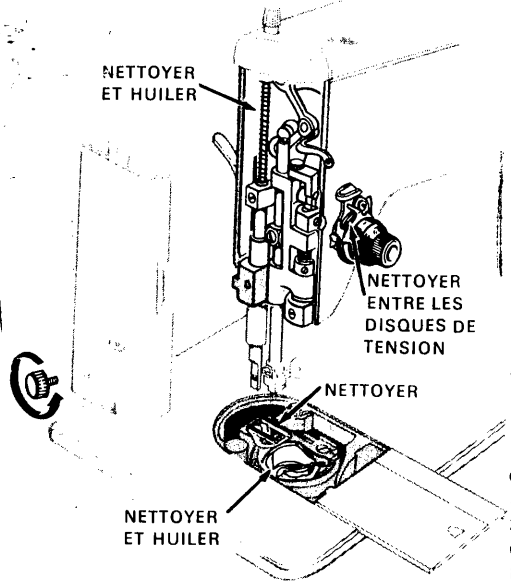
PIED PLISSEUR . . . Exécute en un rien de temps des plis dont la largeur peut varier de 3mm2 à 25mm4. Calibre déterminant la largeur des plis et leur espacement; les marque et les pique en une seule opération.

PLAQUE DE RELEVAGE DE PLAQUE A AIGUILLE . . . s'adaptant sous la plaque à aiguille standard. Nécessaire pour tous les travaux exécutés à main levée.

PIED FRONCEUR . . . exécute des bouillonnés également espacés dont l'ampleur est arrêtée et fixée.

PIQUEUR AU BORD . . . assure le placement d'une piqûre au point droit à distance uniforme déterminée par rapport au bord du tissu au moyen de fentes-guides.

NETTOYAGE DE LA MACHINE



Quand la machine fonctionne de façon reguliere

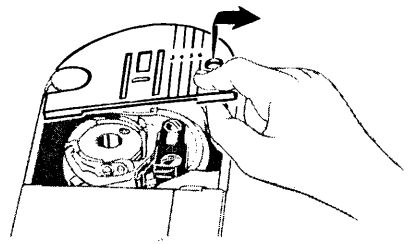
Elle doit être nettoyée périodiquement pour éliminer la bourre et les poussières susceptibles de s'être accumulées autour des parties mobiles. Pour nettoyer autour de la boîte à canette, retirer celle-ci ainsi que la plaque à aiguille. Voir **pages 39** et **40** les instructions relatives à l'enlèvement et à la remise en place de ces pièces. Huiler la machine après chaque nettoyage conformément aux instructions des **pages 41, 42** et **43.**

Quand la machine est rangée pour une durée indeterminée

On doit la nettoyer à fond au moyen d'une brosse pour la débarrasser de toute trace de bourre et poussière. Les pièces à découvert doivent ensuite être recouvertes d'huile SINGER pour les protéger de la rouille. Les zones devant être nettoyées et protégées d'une pellicule d'huile sont indiquées sur l'illustration de gauche.

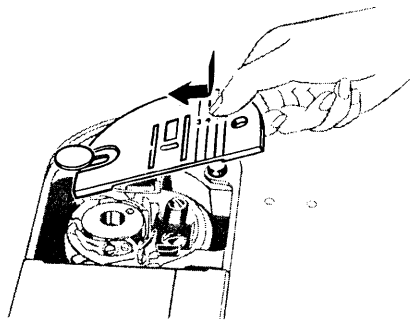
POUR ENLEVER LA PLAQUE A AIGUILLE ET LA REMETTRE

Pour enlever la plaque à aiguille



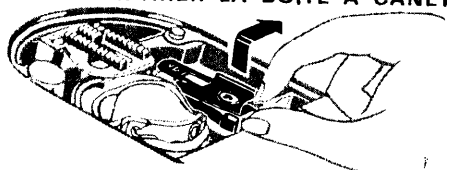
- Faire remonter la barre à aiguille et relever le pied presseur.
- Ouvrir la plaque-glissière.
- Placer le pouce sous l'extrêmité droite avant de la plaque à aiguille et la relever pour soulever la goupille de serrage.
- Tirer la plaque vers la droite pour la dégager.

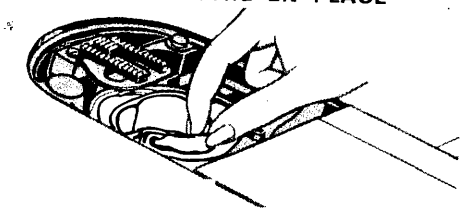
Pour remettre la plaque à aiguille



- Placer la fourche de la plaque sous la goupille de serrage comme illustré ci-dessus.
- Pousser vers la gauche et appuyer vers le bas pour enclencher la plaque en position.
- Fermer la plaque-glissière.

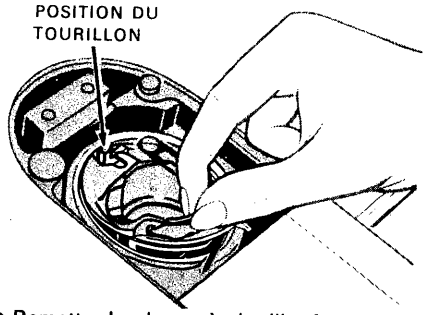
POUR RETIRER LA BOITE A CANETTE ET LA REMETTRE EN PLACE





Pour nettoyer la coursiere du crochet

- Ouvrir la plaque-glissière et retirer la plaque à aiguille (voir **page 39**).
- Dégager la boîte à canette en la soulevant et en tirant le reteneur vers la droite comme illustré.
- Sortir la boîte à canette de la machine.
- Nettoyer la bourre, poussière ou autres matières étrangères susceptibles de bloquer la machine.
- Remettre la boîte à canette en plaçant la rainure située sous le ressort de tension en position sur la coursière du crochet et la fourche de la boîte à cheval sur le tourillon de position.
- Pousser le reteneur de boîte à canette à fond vers la gauche pour le verrouiller en position.

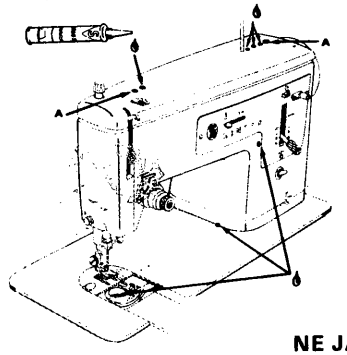


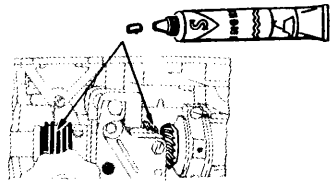
- Remettre la plaque à aiguille ; fermer la plaque-glissière.

GRAISSAGE DE LA MACHINE

Pour maintenir votre machine en parfait état de marche, employer l'Huile et le lubrifiant SINGER. Ces deux produit de qualité sont étudiés spécialement pour l'entretien des machines à coudre et doivent être utilisés à l'exclusion de tous autres pour votre 337K.

- Nettoyer la machine périodiquement comme prescrit **page 38.**





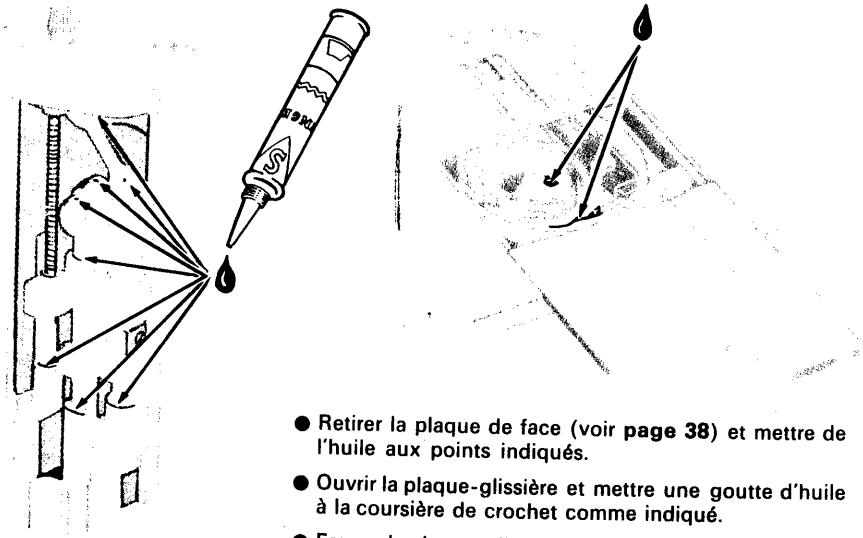
- Mettre une goutte d'HUILE à chacun des points indiqués.
- Retirer la vis **A** et enlever le couvercle supérieur du bras.
- Mettre un peu de LUBRIFIANT sur les pignons comme illustré.
- Remettre le couvercle supérieur du bras.

NE JAMAIS METTRE D'HUILE SUR LES PIGNONS.

L'huile et le lubrifiant SINGER peuvent être achetés dans votre MAGASIN SINGER.

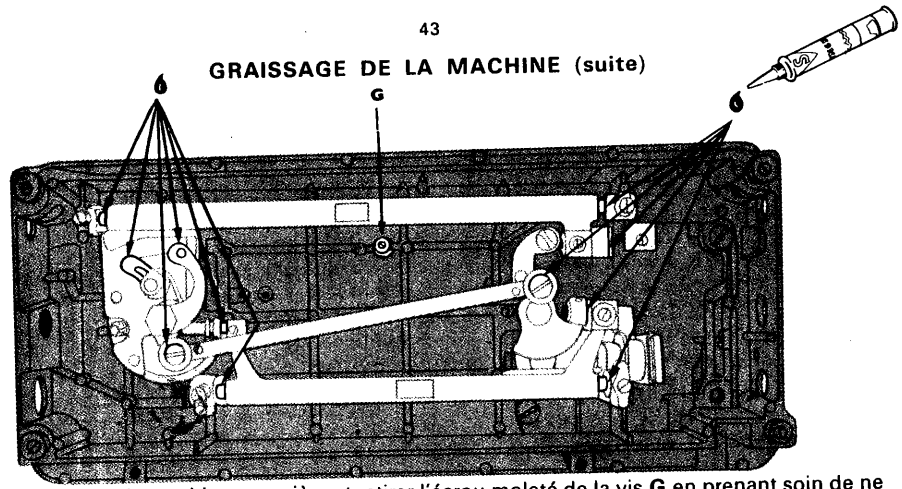
Débrancher la machine de la prise de courant avant de retirer le couvercle supérieur du bras et la plaque-couvercle du plateau.

GRAISSAGE DE LA MACHINE (suite)



- Retirer la plaque de face (voir **page 38**) et mettre de l'huile aux points indiqués.
- Ouvrir la plaque-glissière et mettre une goutte d'huile à la coursière de crochet comme indiqué.
- Fermer la plaque-glissière et remettre la plaque de face.

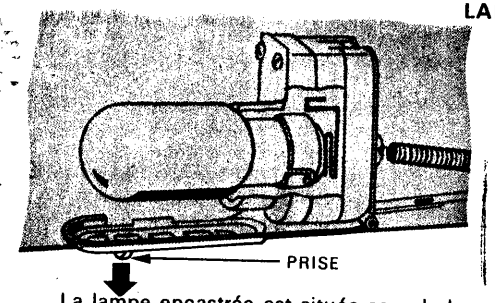
GRAISSAGE DE LA MACHINE (suite)



- Renverser la machine en arrière et retirer l'écrou moleté de la vis **G** en prenant soin de ne pas égarer la rondelle de feutre, puis retirer le couvercle du dessous de la machine.
- Huiler chacun des points indiqués par des flèches. Eviter de laisser l'huile entrer en contact avec un point quelconque du moteur.
- Remettre le couvercle de dessous.

LE MOTEUR NE NECESSITE AUCUNE LUBRIFICATION.

LAMPE



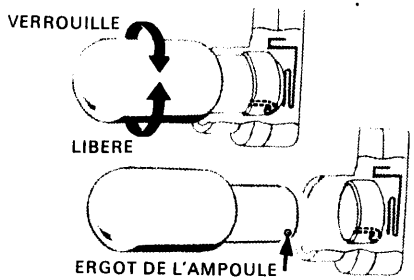
La lampe encastrée est située sous le bras de la machine. Elle s'allume et s'éteint au moyen de l'interrupteur placé sous le levier de longueur de point.

Pour changer l'ampoule

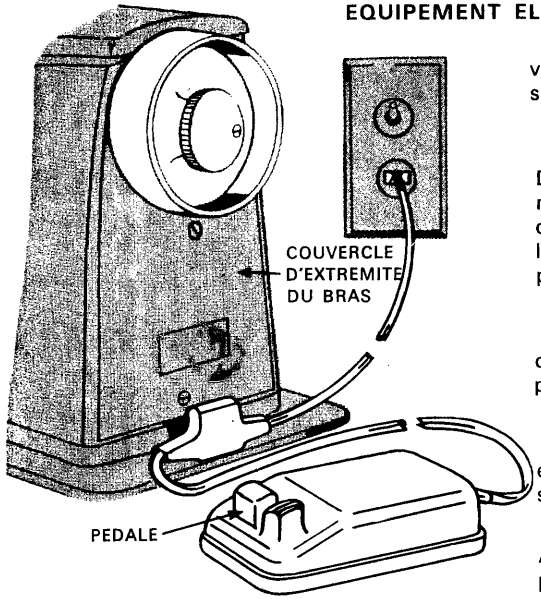
- Eteindre la lampe.
- Tirer la lampe vers le bas au moyen de la prise et la maintenir dans cette position.
- Relâcher pour que la lampe revienne à sa position normale.

Pour enlever l'ampoule. Enfoncer l'ampoule dans la douille, et la tourner pour la libérer dans le sens indiqué par la flèche supérieure de l'illustration ci-dessous; la retirer.

Pour remettre l'ampoule. Enfoncer l'ampoule dans la douille en faisant pénétrer l'ergot de l'ampoule dans la fente de la douille; la tourner dans le sens de la flèche inférieure de l'illustration pour l'enclencher en position.



EQUIPEMENT ELECTRIQUE



LE MOTEUR ELECTRIQUE SINGER de votre machine est prévu pour fonctionner tant sur courant alternatif que sur courant continu.

AVANT DE BRANCHER SUR LA PRISE DE COURANT, s'assurer que le voltage et le nombre de périodes indiqués sur le couvercle de la boîte à bornes sont dans les limites dont l'indication est gravée sur le compteur fourni par la compagnie distributrice de courant.

BRANCHEMENT . . . Introduire la fiche dans la prise la plus proche et la machine est prête à fonctionner.

RHEOSTAT . . . La vitesse de la machine est réglée par le degré de pression exercée sur la pédale ou la genouillère du rhéostat.

ATTENTION : NE PAS TENTER DE RETIRER LA PLAQUE-COUVERCLE DU MOTEUR.